

Brusel 15. listopadu 2022
(OR. en)

13661/22

Interinstitucionální spis:
2022/0318(BUD)

FIN 1092

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Rozhodnutí Rady, kterým se přijímá postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5 Evropské unie na rozpočtový rok 2022

ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se přijímá postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5 Evropské unie
na rozpočtový rok 2022**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této smlouvy,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012¹, a zejména na článek 44 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- rozpočet Unie na rozpočtový rok 2022 byl s konečnou platností přijat dne 24. listopadu 2021²;
- dne 5. října 2022 předložila Komise dokument obsahující návrh opravného rozpočtu č. 5 k souhrnnému rozpočtu na rozpočtový rok 2022;

¹ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Úř. věst. L 45, 24.2.2022, s. 1.

- Rada musí neprodleně přistoupit k přijetí postoje k návrhu opravného rozpočtu č. 5 k souhrnnému rozpočtu na rok 2022 s cílem urychleně poskytnout dostatečné prostředky, mimo jiné: a) na posílení mimořádných opatření v rámci složky potravinového řetězce Programu pro jednotný trh; b) na předsunutí a posílení mechanismu civilní ochrany Unie, aby mohl pokračovat v poskytování věcné pomoci Ukrajině, a na pronájem vrtulníků a dalších lehkých letadel s cílem zvýšit připravenost Unie k leteckému hašení požárů; a c) na posílení správních výdajů a důchodů v okruhu 7 v důsledku vysoké inflace a rychle rostoucích cen energií. Je tedy na místě stanovit výjimku ze lhůty osmi týdnů uvedené v článku 4 Protokolu (č. 1) o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o EU, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Přijímá se postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5 Evropské unie na rozpočtový rok 2022.

Úplné znění je k dispozici k nahlédnutí nebo ke stažení na internetových stránkách Rady:

<https://www.consilium.europa.eu/>

V Bruselu dne 21. listopadu 2022

*Za Radu
předseda/předsedkyně*